

恭賀
新禧

政通人和

民殷國富

大吉大利



龍馬精神

吉祥如意



署長賀詞

雞鳴報喜，春回大地。恭祝大家百福並臻，萬事勝意。

二零一七迎來丁酉雞年。雞有「五德之禽」稱譽：頭上頂冠，是為文德；有距能鬥，是為武德；陣前敢拼，是為勇德；與羣分食，是為仁德；按時報曉，是為信德。

文、勇、仁、信正正是民政大家庭奉行的服務精神。大家文才幹略，遇難愈強，時刻關顧社羣，取信於民，一直羣策羣力推展部門各方面的工作，成績美滿。展望未來，深信我們這個專業練達的民政團隊定會繼續上下同心，竭誠奮進，致力提升服務，把十八區建設成更美好和樂的社區。

新春佳節，各區民政事務處悉心準備耀目燈飾，還有多姿多采的賀年活動，讓大眾同樂。在這個開心熱鬧的日子，希望各位與家人樂敘天倫，歡慶佳節。祝大家闔府安康，齊享豐年。

迎春接福 喜氣洋洋

新春將至，到處一片喜氣。春節是我們中國人最重視的節日，香港不少地方有充滿傳統文化和本地色彩的新年活動，大家不妨趁假期與家人親友行個大運，沾沾瑞氣。《民采》祝各位新一年如意吉祥，事事順意！



黃大仙祠祈福

年三十晚大家如何度過呢？吃團年飯？逛花市？黃大仙祠每到農曆除夕夜，可說萬人空巷。大批善信一早到來守候，為往年還願，為來年求籤祈福。子時鐘聲一響，即直奔大殿上頭炷香，希望奪得「頭彩」，新一年鴻運當頭。這已成新春盛事，許多人即使不大信奉神明，也來湊熱鬧。

黃大仙祠在一九二一年建成，被列為一級歷史建築，一直香火鼎盛，黃大仙區也因而取名。這裏廣被喻為「有求必應」，有大量善信和遊人前來。誠心求得靈籤，附近便有解籤人指點迷津，也可登入黃大仙祠網站查看籤文啓示。到黃大仙祠，在參拜以外，可細心欣賞其建築特色。「五形」建築布局代表金、木、水、火、土五行，還有許多殿、堂、池等，極具觀賞價值。

為響應環保，祠方推廣「綠色祈福」，請記緊只要帶鮮花線香入廟。



沙田行大運

大年初二是車公誕。傳統上，許多市民會乘初三「赤口」到沙田車公廟祈福。廟內人頭湧湧，善信在主殿誠心禮誦祝禱，然後到殿旁轉風車，敲大鼓。這是拜車公的「指定動作」，祈求運轉乾坤，順風順水。當然還有在廟外買個風車回家開運招福。

沙田區名勝處處，「沙田十景」各具風貌。在祈福後，闔家行大運是新春好節目。登上獅子亭，探賞中文大學，踏單車遊城門河畔……都是心曠神怡之選。日落之後，瀝源橋、沙燕橋、翠榕橋上亮起節慶綵燈，倒映城門河上，格外璀璨，倍添節日氣氛。

新春還有壓軸的沙田年度盛事元宵晚會。今年特別選取了星期天十六，當晚不妨到沙田公園走走，欣賞精美綵燈，玩玩攤位遊戲，觀看綜藝表演，猜猜燈謎，樂也融融，熱鬧一番。



林村許願

大埔林村的許願樹在香港無人不曉，是中外遊客的旅遊熱點。新春期間人流更旺。在寶牒上寫下心願，拋上許願樹，據說拋得愈高願望愈能實現。祈求心想事成，必定要用力拋！

春節期間，林村熙來攘往，加上近年舉辦香港許願節，除了拋寶牒許願，放蓮花燈祈福之外，在許願廣場安排了遊戲和表演，以及各式攤檔售賣傳統風味小吃、特色手作等，還有參與新春花車巡遊的團體表演，以及花車展覽，是一家大小歡度新歲的好去處。

許願樹原指兩棵大榕樹，在二零零五年有一枝主樹幹塌下，林村村民與民政處即攜手加緊保育許願樹，訂定長期檢查、栽種和保護的計劃，同時間，為使拋寶牒的傳統得以延續，也不會讓遊人失望，特別建造了許願架和仿真許願樹。大家在討個「好意頭」之餘，也一起保育古樹。



部門嘉獎信計劃 長期優良服務獎勵計劃

一年一度的部門嘉獎信計劃暨長期優良服務獎勵計劃頒授典禮於二零一六年十月六日在禮頓山社區會堂舉行。署長謝小華、副署長(1)李百全和副署長(2)陳積志向獲嘉許的同事頒發獎狀，表揚他們工作表現優秀。當天，多位助理署長和民政事務專員，還有得獎者的同事也出席祝賀，氣氛熱鬧。

Home Affairs Department
Departmental Commendation Letter Scheme cum
Long and Meritorious Service Award Scheme
Presentation Ceremony
民政事務總署
部門嘉獎信計劃暨長期優良服務獎勵計劃頒授典禮



獲頒長期優良服務獎的同事共有133位，其中服務二十年的有107位，三十年的有23位，有3位更服務長達四十年。各位得獎同事專業幹練，長年克盡厥職，表現出色，並對後輩言傳身教，讓部門的優良傳統延續下去。

Home Affairs Department
Departmental Commendation Letter Scheme cum
Long and Meritorious Service Award Scheme
Presentation Ceremony
民政事務總署
部門嘉獎信計劃暨長期優良服務獎勵計劃頒授典禮



Home Affairs Department
Departmental Commendation Letter Scheme cum
Long and Meritorious Service Award Scheme
Presentation Ceremony
民政事務總署
部門嘉獎信計劃暨長期優良服務獎勵計劃頒授典禮



Home Affairs Department
Departmental Commendation Letter Scheme cum
Long and Meritorious Service Award Scheme
Presentation Ceremony
民政事務總署
部門嘉獎信計劃暨長期優良服務獎勵計劃頒授典禮



Home Affairs Department
Departmental Commendation Letter Scheme cum
Long and Meritorious Service Award Scheme
Presentation Ceremony
民政事務總署
部門嘉獎信計劃暨長期優良服務獎勵計劃頒授典禮



Home Affairs Department
Departmental Commendation Letter Scheme cum
Long and Meritorious Service Award Scheme
Presentation Ceremony
民政事務總署
部門嘉獎信計劃暨長期優良服務獎勵計劃頒授典禮



Home Affairs Department
Departmental Commendation Letter Scheme cum
Long and Meritorious Service Award Scheme
Presentation Ceremony
民政事務總署
部門嘉獎信計劃暨長期優良服務獎勵計劃頒授典禮



獲頒嘉獎信的同事共有155位。他們充分發揮部門「以民為本」的服務精神，在處理區議會事務、社區建設、地區工程、突發事故支援、節慶紀念活動，以至區議會及立法會選舉等不同範疇的工作上，竭誠盡心，表現卓越，堪為典範。

公務員事務局 局長嘉許狀



2016年公務員事務局局長嘉許狀頒發典禮 The Secretary for the Civil Service's Commendation Awards Presentation Ceremony 2016



公務員事務局局長嘉許狀計劃旨在表揚工作表現持續優秀的公務員。二零一六年，總部高級私人秘書潘麗賢、油尖旺民政事務處文書主任黎林美蘭和深水埗民政事務處二級工人劉聯森獲頒嘉許狀。

總部 高級私人秘書 潘麗賢

「作為署長的秘書感到責任重大。」潘麗賢 Wendy 在民政事務總署工作近13年，為署長處理工作安排，以及文書和接待事宜等。這次獲獎是對 Wendy 工作的肯定。而秘書同事也與有榮焉，說她為一眾秘書爭光。

做一個好秘書有什麼條件呢？Wendy 說：「先訣是心思縝密、耐心和隨機應變。」在秘書云云工作中，哪樣給 Wendy 印象最深刻？她認為接聽來電看似簡單，但極具挑戰。日常為署長接聽來電，致電者不乏社會賢達，亦有投訴的市民。不論何者，Wendy 都會耐心聆聽和對應。她最難以忘記的，是數年前一次港人在外地發生車禍，造成傷亡，一名痛失家人的傷者事後致電署長尋求協助。Wendy 細聽事主的遭遇和苦況，加以開解和送上關懷，兩人談了個多小時。Wendy 並把事主的情況和要求詳細記錄，交由主責的同事跟進。Wendy 說：「能做的都要盡力去做，希望能夠給她一點安慰。」相信這盡心盡力的幹勁就是 Wendy 獲獎的要訣。



申訴專員 嘉許獎

沙田民政事務處 二級聯絡主任 曾珮儀

申訴專員嘉許獎表揚提供優質客戶服務的政府部門及公職人員。沙田民政事務處曾珮儀去年獲此殊榮。

曾珮儀主責地區聯絡工作。她說鏗而不捨，靈活變通，加上同理心，是處理棘手個案的不二法門。她憶述一宗長期積水引致蚊患的個案，涉及私人土地，業權人又離港多年無法聯絡上，問題難以解決。曾珮儀接手處理時，得悉投訴人的家人有長期病患所以對蚊患非常擔心。她先安撫投訴人，並實地視察，然後安排多次會議討論，嘗試尋找多管齊下的解決辦法，又繼續尋找業權人的下落。最終雖然找不到業權人，但聯繫了相關部門進行改善工程及加強滅蚊。情況大有改善，投訴人亦感滿意。

對於獲得嘉許獎，曾珮儀感謝上司的指導和鼓勵，並表示會繼續用心聆聽，摯誠服務，協助市民解決問題。



油尖旺民政事務處 文書主任 黎林美蘭



黎林美蘭在油尖旺民政諮詢中心工作，負責管理中心的日常運作，督導解答公眾查詢、辦理宣誓、安排法律諮詢服務等工作。面對繁多的工作以及市民日高的期望，做到兼顧周全殊不簡單。雖然在部門服務已近三十年，Vindy 仍為做好中心的工作不斷裝備自己，「做足功課」，尤其是閱覽政府部門各式單張。

在前線服務，Vindy 認為禮貌、同理心和耐性缺一不可。「有時市民面對問題，難免急躁，但只要盡力協助，對方一定感受得到。」在中心工作這十載，有挑戰也有很大滿足感。「有次有個市民收到律師信，憂心忡忡前來。我安慰她並提議免費法律諮詢服務可以幫上忙。」這名市民很感激 Vindy，現在經過中心也會跟她閒聊。能為市民分憂解困，給 Vindy 添上源源動力。

深水埗民政事務處 二級工人 劉聯森

劉聯森在深水埗民政事務處工作十七年，平日森哥負責茶水，幫忙接待市民，以及送信搬貨等。遇有緊急事故或嚴寒酷暑，也到臨時庇護／避寒／避暑中心當值，打點大小事務，照顧入住人士的需要。無論在任何崗位，森哥都把任務妥當完成，是辦公室的好幫手。

森哥堅持「全力以赴」，獲派什麼工作都全情投入。不論是下班後送遞急件，還是在臨時庇護／避寒／避暑中心連續熬夜當更，他都欣然接受，毫無怨言，敬業樂業，精神可嘉。在與同事合作上，森哥認為做事不要斤斤計較，應彼此體諒。「我跟拍檔互相幫忙，無分你我。」森哥竭誠盡責，備受上司和同事稱許，獲獎實至名歸。



齊來推選 區職系代表

職員協商委員會新一屆區職系代表選舉將於二零一七年一月舉行。協商委員會是部門與同事之間的橋梁，促進彼此溝通，凝聚共識。區職系代表廣集同事的意見，積極出言獻策，協助提升部門運作，創造更好的工作環境，並為同事謀福祉，使職管雙方和衷共濟。

「選賢與能，集思廣益」！大家請密切留意選舉詳情，踴躍參與。



聖誕 聯歡

總部在去年十二月十六日舉行聖誕聯歡會，三百多位同事聚首一堂。很高興民政事務局局長劉江華、常任秘書長馮程淑儀和政治助理徐英偉蒞臨，還有法律援助署署長鄭寶昌、康樂及文化事務署副署長(文化)吳志華和副署長(康樂事務)范偉明同來慶賀。局長以「最接地氣」來形容民政事務總署，稱讚同事緊密聯繫社會大眾，口碑載道，他希望民政團隊在新的一年里繼續「以民為本」，為社會出力。署長感謝同事面對多項挑戰，盡忠職守，工作取得美滿成果，勉勵大家再接再厲，續創佳績。

聯歡會上，同事組成歌詠隊為大家獻唱，還有競猜遊戲，同事熱烈參與，氣氛熱鬧，而抽獎環節更掀起陣陣高潮，當然少不得聖誕老人派禮物，大家在歡笑聲中共賀佳節。



家庭友善僱主 獎勵計劃

部門一向積極倡導家庭友善政策，致力推行各種措施，便利同事兼顧工作和家庭，在兩者之間取得平衡。例如本署積極推行哺乳友善措施，包括在辦公室提供具私隱的地方和合適設施、給予授乳時段等，體貼同事的需要，支持她們以母乳餵哺孩子。去年，部門在民政事務局和家庭議會合辦的「2015/16年度家庭友善僱主獎勵計劃」中，獲頒「支持母乳餵哺獎」，得到表揚。今後部門會繼續體察同事的需要，推行家庭友善措施，讓同事安心兼顧家庭和工作。



「友・導向」師友計劃 —— 新一輪活動

上期《民采》報道部門參與了「友・導向」師友計劃，去年七月時安排青年人參觀署內不同單位，感受職場實況。新一輪活動在去年十月開始，與部門配對的是嶺南中學。我們今次走進校園與中學生互動交流，特別招募了一羣義務參加的同事。

同事於十月七日到學校舉行職志計劃活動，簡介部門為市民提供的服務，分享工作知識和趣事；另外，預備了職能心理測驗，測試同學的性格類型，例如外向型、內向型、思考型等，讓他們更了解什麼工作適合自己。同事並藉機協助他們探討工作期望和心目中的理想職業，大家談得興高采烈，非常投入。

在十一月十一日，同事到學校深入淺出地講解求職面試，介紹面試常見問題，包括自我介紹、個人優缺點等，並提點一些應注意的事宜，例如舉止談吐和衣着儀容等，讓同學早作準備。同事也簡介了投考公務員的資訊，如申請方法、所需資歷、《基本法》測試等。同學留心細聽，並詢問同事投考公務員的經驗。他們都認為同事分享的技巧和資料對準備面試大有幫助。

「友・導向」師友計劃深具意義，部門還會舉辦其他活動，請留意《民采》的報道。



事前討論活動安排



職員康樂會訊

職員康樂會經常舉辦各式各樣的康樂和體育活動，動靜兼備，讓同事在繁忙的工作中鬆弛一下，保持工作與生活平衡。各項活動一直廣受同事歡迎，參加者眾。為表揚康樂會的貢獻，部門藉二零一六年十月六日舉行的嘉獎信計劃暨長期優良服務獎勵計劃頒授典禮，向康樂會頒發嘉獎信。當天，除委員外工商機構運動會的得獎健兒也一同出席，份外高興。

兩年一任的康樂會執行委員會將於今年四月一日換屆，請同事繼續支持新一屆執委會，並踴躍參加康樂會的活動。



工商盃成績美滿

上期報道部門代表隊在「工商機構運動會」乒乓球、足球及羽毛球項目奮勇爭標的激烈戰況。羽毛球代表繼在團體賽贏得殿軍後，在女單和女雙賽事亦成功晉級。部門的女單選手攻堅擊銳，淘汰地政總署代表進入四強，再在決賽激鬥勁敵警務處，力戰下取得亞軍。女雙組合先後勇挫漁農自然護理署及稅務局代表，躋身四強，在季軍戰遇上房屋委員會職員同樂會，激戰連場，取得殿軍雖敗猶榮。

總結成績，部門在今屆工商盃多個項目取得獎項，成績令人鼓舞。希望下一屆再創佳績！



咖啡拉花顯創意



看到咖啡杯上精緻的立體拉花，總覺得咖啡師神乎其技，可有想過自己也可製作一杯呢？康樂會於去年九月二十四日舉辦了3D咖啡拉花班。在班上，同事在導師指導下由學習操作專業咖啡機開始，沖調咖啡，再打奶泡，然後拉花。打奶泡，要準確拿捏時間，拉花則要聚精會神，小心舀起奶泡，用茶匙塑形，巧手點染，並不輕易。同事辛苦完成獨一無二的立體latte art，都捨不得喝，紛紛為作品拍照留念，記錄愉快的咖啡時光。

郊野樂逍遙



香港離島的景色秀麗，是郊遊的好去處。康樂會於去年十月十六日舉辦塔門、東平洲一天遊，同事反應熱烈，一百七十多人參加，不少舉家同行。

大清早，一行人浩浩蕩蕩乘船前往東平洲。屬地質公園的東平洲以奇岩怪石聞名，團友沿環島郊遊徑探索奇趣的頁岩，臨岸攬勝，不亦樂乎。飽覽美景後，大家乘船轉往風光明媚的塔門，品嚐道地風味午膳，選購當地海味。餐後沿小路走上山坡，不一會豁然開朗，草地廣闊，碧海連天。漫步綠茵，看黃牛吃草，觀賞山光水色，大家都暫忘一切繁囂俗務，度過了寫意的一天。

員工晉升



署長謝小華、副署長(1)李百全、副署長(2)陳積志、助理署長(1)左健蘭、首席聯絡主任(1)何頌文與晉升首席聯絡主任的陳源寶儀



署長謝小華、副署長(1)李百全與晉升總聯絡主任的簡秀芬



署長謝小華、副署長(1)李百全與晉升一級聯絡主任的李偉堂、蘇麗儀、馮志文、張敏儀、張淑華、李昌可、趙亮怡、古小龍、陳錦雲、陳健敏和何潔芝



助理署長(行政)謝冰心、總行政主任(行政)1梁秀雯、總行政主任(行政)3黃永浩與晉升高級文書主任的黎桂玉

喜訊

恭喜西貢民政事務處文書助理(總務)石嘉恩 Sherry 去年六月誕下可愛小寶貝 Jason。Sherry 說自己初為人母確然「生手」，幸好有丈夫和家傭幫忙照顧小寶寶，讓她很快適應當媽媽的生活。

Jason 趣致可人，聰明伶俐，學東西又快，很惹人喜愛。怪不得 Sherry 說：「不是孩子離不開父母，而是父母離不開孩子。」疼愛兒子之情溢於言表。Sherry 笑說雖然現在為時尚早，但已開始提醒自己，縱然希望常常在兒子身邊，也得培養孩子獨立，日後也要懂得放手，讓孩子翱翔萬里。祝 Jason 活潑成長，健康快樂！



東區民政事務處總務秘書呂珮施 Cissy 也於去年六月成為媽媽生力軍。Cissy 說懷孕時並無妊娠不適，一直相信 Hayden 將來必定是個乖巧懂事的孩子。事實上，Hayden 不單乖巧，而且聰敏精靈，雖然較預產期早兩星期出生，但快高長大，身體強健。當上媽媽後，Cissy 每天下班後也歸心似箭，只願馬上回到家裏親親小寶寶，享受親子時光。看見孩子日漸長大，Cissy 最是欣慰。

Cissy 十分感謝民政處的同事對她關懷備至，經常細心地整理好雪櫃讓她擺放母乳，讓她可以安心兼顧工作和家庭。祝 Cissy 一家幸福快樂！

恭賀總部第二科行政主任梁寶欣 Melanie 榮升媽媽！女兒咏賢 Noelle 在去年八月十六日出生，Melanie 和丈夫打趣說女兒是「一路發」BB。相信 Noelle 定為 Melanie 一家帶來好運，還讓家裏添上無限歡樂。Noelle 活潑開朗，縱然尚未懂說話但總愛咿咿呀呀的跟人聊天，而且表情多多，各種「萌樣」逗得爸媽眉開眼笑。Noelle 還喜歡看足球比賽，電視傳來球迷的歡呼聲，她也會興奮地咯咯大笑，活像一個開心果！我們祝福 Noelle 快樂成長，聰慧過人！

